



# CERTIFICATE

The company

## BGH Edelstahl Freital GmbH

Am Stahlwerk 1  
01705 Freital

has passed the inspection in accordance with the regulations

### AD 2000-Merkblatt W 0

and has verified that the company fulfils the requirements for the  
manufacture of materials for pressure equipment according to

### Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

The company satisfies the following prerequisites

- equipment and suitable procedures permitting a proper an state-of-the art manufacture, inspection and examination,
- a quality assurance system guaranteeing manufacture and inspection of materials in accordance with the respective Technical Rules,
- qualified supervisory and inspection personnel.

The scope of this certificate can be gathered from our report no.

DGR-0036-QS-W 408060/2021/MUC002 WO\_004PED.

This certificate is valid until September 15, 2024.

Dresden, September 15<sup>th</sup>, 2021

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

  
Hendrik Oltersdorf





# ZERTIFIKAT

Der TÜV SÜD Industrie Service GmbH

bescheinigt, dass die Firma

**BGH Edelstahl Freital GmbH  
Am Stahlwerk 1**

**01705 Freital**

als Werkstoffhersteller für  
für Blöcke und Stranggussknüppel, gewalzte und  
geschmiedete Halbzeuge und Stabstahl sowie Walzdraht aus  
legierten und unlegierten Stählen sowie Nickelbasislegierungen

über die Voraussetzungen zur Herstellung von Werkstoffen für  
Druckgeräte entsprechend Druckgeräte-richtlinie 2014/68/EU ge-  
mäß

**AD2000 W0**

verfügt

Der Geltungsbereich ist aus der Anlage ersichtlich.  
Weitere Einzelheiten sind im Bericht Nr. DGR-0036-QS-W 408060/2021/  
MUC002 W0\_004PED genannt.

Das Unternehmen ist daher berechtigt, in Übereinstimmung mit der Druckgeräte-  
richtlinie 2014/68/EU Bescheinigungen über spezifische Prüfungen an den Werk-  
stoffen im o.g. Geltungsbereich auszustellen. Eventuell weitergehende Anforde-  
rungen aus den angewandten technischen Spezifikationen zur Erfüllung des  
Anhangs I bleiben unberührt.

Das Zertifikat ist gültig bis zum September 2024.

**Zur Aufrechterhaltung der Gültigkeit ist ein jährliches Überwachungsaudit  
erforderlich.**

Voraussetzung ist eine gültige Zertifizierung nach ISO 9001:2015.

Zertifikat-Nr.: DGR-0036-QS-W 408060/2021/MUC002 W0

Dresden, 15.09.2021

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

  
Hendrik Oltersdorf





Industrie Service

Geltungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Werkstoffen nach DGRL 2014/68/EU, Anhang I, Abschnitt 4.3 und AD 2000 - Merkblatt W0  
 Scope of the Approval - Manufacturing of Base Materials according PED 2014/68/EU, Annex I, Section 4.3 and AD 2000 W0

Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to certificate no.  
 DGR-0036-QS-W 408060/2021/MUC002  
 W0\_004PED von / dated 15.09.2021

Hersteller/ Manufacturer: <b>BGH Edelstahl Freital GmbH</b>	Name: <b>BGH Edelstahl Freital GmbH</b>			Werk/ Plant: <b>Freital</b>	Nationalität/ Nationality <b>D</b>	Datum/ Date <b>15.09.2021</b>	Blatt-Nr./ Page No. <b>1 von/of 2</b>		Zertifizierungsstelle für Druckgeräte / Certification Body for pressure equipment Notifizierte Stelle, Nr. / Notified Body, No. <b>0036</b>												
	Name: Straße/ Street: Ort/City: <b>D-01705 Freital</b>	Am Stahlwerk 1					Abmessungen Dimensions Dicke [mm] Thickness von/ from to 6a 6b 7a 7b		Gewicht Weight max. 1 = t 2 = kg ↓ Wert value 8a 8b	Prüfgrundlagen/ Anforderungen Technische Regeln / Requirements Art./ Nr. / No. 9a 9b	Bemerkungen Notes										
Werkstoffbezeichnung/ Material Name Werkstoff-Nr./ Material No.	Werkstoff- Spezifikation Material Specification Art./Spec.	Nr./No.	Liefer- zustand Delivery Condition*	Prüfgegenstand Erzeugnisform / Production Form Begriff / Name	Dicke [mm] Thickness von/ from to 6a 6b	Durchmesser Diameter von/ bis/ from to 7a 7b	9a	9b			TÜV- Nr./ No.										
1	X3CrNiMo 13-4 / 1.4313	VdTÜV	395/3	QT	Form- und Stabstahl Schmiedestück	75	75	AD2000 (TRD)	W13 / W10 (107)	Bei der Verwendung der Werkstoffe nach Spalte 2 bis 4 sind die Festlegungen und Grenzen des jeweiligen Regelwerks bzw. der Druckgeräterichtlinie zu beachten.  Für die spezifischen Einsatzbedingungen der Werkstoffe ist die Zustimmung des Druckgeräteherstellers bzw. der zuständigen benannten Stelle erforderlich. / ggf. ist ein PMA oder eine VdTÜV - Zulassung notwendig  For the use of the materials acc. to column limits of the respective standards have 2 till 4 the regulations and limits of the respective standards have to be observed.  The specific material operating conditions have to be approved by pressure equipment manufacturer or respectively by the notified body in charge. / a PMA or VdTÜV approval could be required											
2	X10CrWMoVNb9-2/1.4901	VdTÜV	552/3	QT	Schmiedestück gewalzter Stabstahl	85 (t)	125	AD2000	W13 / HP100R												
3	warmgewalzte schweiß- geeignete Stähle	DIN EN (DIN)	10273 (17243)	QT,N,NT (Q, N,NT)	Form- und Stabstahl Form- und Stabstahl	d	d	AD2000 (TRD)	W9, W13 (107)												
4	ferritische und martensit- ische Schmiedestücke aus Stahl	DIN EN	10222-2	QT,N,A,NT	Schmiedestück	d	d	AD2000 (TRD)	W9, W13 (107)												
5	Nickelstähle	DIN EN	10222-3	QT, N,NT	Schmiedestück	d	d	AD2000	W9 /10/13												
6	Feinkornbaustähle	DIN EN DIN	10222-4 17103	QT, N QT, N	Schmiedestück	d	d	AD2000	W9, W13												
7	nichtrostende Stähle	DIN EN	10222-5	QT, AT QT + T	Schmiedestück	d	d	AD2000	W2, W10												



**Erläuterungen / Notes:**  
 \* AT = Lösungsgelüht und abgeschreckt/solution annealed and quenched A = Lösungsgelüht/solution annealed N = Normalgelüht / normalized S = Spannungsarmgelüht/stress relieved TM = Thermomech. behandelt/  
 thermomech. treated U = Ungelüht/not annealed QT = Vergütet/quenched and tempered CR = Temperaturergelüht warmumgeformt/temperature controlled hot formed (controlled rolled) G = Weichgelüht /annealed  
 P = ausschleifungsgehärtet  
 a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 11/material designation in column 11 b = Lieferzustand in Spalte 11 / delivery condition in column 11 c = Prüfgegenstand in Spalte 11 / object in column 11 d = Abmessung in den Technischen Regeln /  
 dimensions acc. to technical rules (Werkstoffspezifikation/ Material Specification) e = Gewicht in den Technischen Regeln /weight acc. to technical rules f = Nr. der Technischen Regeln in Spalte 11/No. of the technical rules in column 11



Industrie Service

**Geitungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Werkstoffen nach DGRL 2014/68/EU, Anhang I, Abschnitt 4.3 und AD 2000 - Merkblatt W0**

Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to certificate no.  
DGR-0036-QS-W 408060/2021/MUC002  
W0\_004PED von / dated 15.09.2021

**Scope of the Approval - Manufacturing of Base Materials according PED 2014/68/EU, Annex I, Section 4.3 and AD 2000 W0**

Ifd. Nr./ No.	Werkstoffbezeichnung/ Material Name Werkstoff-Nr./ Material No.	Werkstoff- Spezifikation Material Specification		Liefer- zustand Delivery Condition*	Prüfgegenstand Erzeugnisform / Production Form Begriff / Name	Abmessungen Dimensions		Gewicht Weight max. 1 = t 2 = kg ↓ Wert value	Prüfungslagen/ Anforderungen Technische Regeln / Requirements Art./ Spec.	TUV- Nr./ No.	Bemerkungen Notes						
		Art/Spec.	Nr./No.			Dicke [mm] von/ from	Durchmesser [mm] von/ from				01	03	04	05	06	07	08
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9a	11				
8	Stäbe aus nichtrostendem Stahl für Druckbehälter	DIN EN	10272	A, QT	Form- und Stabstahl	d	d	d	d	e	e	AD2000	Bei der Verwendung der Werkstoffe nach Spalte 2 bis 4 sind die Festlegungen und Grenzen des jeweiligen Regelwerks bzw. der Druckgeräterichtlinie zu beachten.				
9	Stähle und Nickellegierungen	DIN EN (DIN)	10269 (17240)	QT, N, AT+P und AT, NT	Form- und Stabstahl	d	d	d	d	e	e	AD2000 (TRD)	Für die spezifischen Einsatzbedingungen der Werkstoffe ist die Zustimmung des Druckgeräteherstellers bzw. der zuständigen benannten Stelle erforderlich. / ggf. ist ein PMA oder eine VdTUV-Zulassung notwendig				
10	schweißgeeignete Feinkornbaustähle	DIN EN (DIN)	10025-1/3 (17102)	N	Form- und Stabstahl	d	d	d	d	e	e	AD2000	For the use of the materials acc. to column limits of the respective standards have 2 till 4 the regulations and limits of the respective standards have to be observed.  The specific material operating conditions have to be approved by pressure equipment manufacturer or respectively by the notified body in charge. / a PMA or VdTUV approval could be required				

**Erläuterungen / Notes:**  
 \* AT = Lösungsgelüht und abgeschreckt/solution annealed and quenched A = Lösungsgelüht/solution annealed N = Normalgelüht / normalized S = Spannungsmgglüht/stress relieved TM = Thermomech. behandelt/ thermomech. treated U = Ungelüht/not annealed QT = Vergütet/quenched and tempered CR = Temperaturergelüht, warmumgeformt/ temperature controlled hot formed (controlled rolled) G = Weichgelüht /annealed  
 P = ausschleifungsgehärtet  
 a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 11 / material designation in column 11 b = Lieferzustand in Spalte 11 / delivery condition in column 11 c = Prüfgegenstand in Spalte 11 / object in column 11 d = Abmessung in den Technischen Regeln / dimensions acc. to technical rules (Werkstoffspezifikation/ Material Specification) e = Gewicht in den Technischen Regeln / weight acc. to technical rules f = Nr. der Technischen Regeln in Spalte 11 / No. of the technical rules in column 11

